

TABLE DES MATIÈRES / INHALT

- 7 Avant-propos
- 9 Geleitwort
Damian Elsig (traduction : Laurent Auberson)
- 11 Texte et image, ou la complémentarité dürrenmattienne
- 21 Text und Bild, oder die Komplementarität bei Friedrich Dürrenmatt
Madeleine Betschart (Übersetzung: Denise Hofer)
- 33 Jeu, enjeu et enjouement. L'artiste en joueur
- 45 Verspielt. Der Künstler als Spieler
Regula Bigler (traduction : Laurent Auberson)
- 89 Anges et diables. Figurations du bien et du mal
- 103 Engel und Teufel. Figurationen des Guten und des Bösen
Pierre Bühler (traduction : Laurent Auberson)
- 149 Or, art et argent. De la difficulté de mettre en images les flux monétaires
- 163 Geldsegen und Goldsagen. Zur Darstellungsproblematik abstrakter Geldströme
Ulrich Weber (traduction : Laurent Auberson)
- 195 La Suisse en caricatures. Déconstruction et satire des mythes suisses
- 209 Die Schweiz – in Karikaturen. Die Dekonstruktion und Parodie Schweizer Mythen
Régine Bonnefoit (traduction : Laurent Auberson)
- 249 Paysages. Entre observation et imagination
- 263 Landschaften. Zwischen Beobachtung und Fantasie
Pierre Bühler & Gabriel Grossert (Übersetzung: Denise Hofer)
- 331 Portraits et autoportraits. Des images de l'être humain
- 345 Porträts und Selbstporträts. Bilder vom Menschen
Julia Röthinger (traduction : Laurent Auberson)
- 411 Table des illustrations / Werkverzeichnis
- 436 Auteurs / Autorinnen und Autoren